



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 262/2019 Рік V

21 квітня 2019 р.  
Неділя 6-та Великого посту,  
квітня.

ВХІД ГОСПОДНІЙ  
В ЄРУСАЛИМ.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Перший антифон Стих 1:** Возлюбив я, бо вислухав Господь\* голос моління мого (Пс. 114,1).

**Приспів:** Молитвами Богородиці,\* Спасе, спаси нас.

**Стих 2:** Бо прихилив вухо Своє до мене\* і у дні мої призову (Пс. 114,2). **Приспів**

**Стих 3:** Обняли мене болісті смертні,\* біди адові зустріли мене (Пс. 114,3). **Приспів**

**Стих 4:** Скорб і болісті зустрів я\* і призвав ім'я Господнє (Пс. 114,3). **Приспів**

**Третій антифон Стих 1:** Сповідуйтеся Господеві,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).

**Тропар, глас 1:** Спільне воскресіння перед Твоїми страстями запевняючи,\* з мертвих воздвигнув Ти Лазаря, Христе Боже,\* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи,\* Тобі, переможцеві смерті, восклицуємо:\* Осанна в вишніх, благословен, хто йде в ім'я Господнє.

**Стих 2:** Нехай же скаже дім Ізраїлів,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,2). **Тропар**

**Стих 3:** Нехай же скаже дім Ааронів,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,3). **Тропар**

**Стих 4:** Нехай же скажуть усі, що бояться Господа,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,4). **Тропар**

**Вхідне:** Благословен, хто йде в ім'я Господнє,\* ми благословляли вас із дому Господнього; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27). **Тропар**

**Слава: Тропар, глас 4:** Погребавши себе разом з Тобою через хрещення, Христе Боже наш,\* сподобилися ми безсмертної життя через Твоє воскресіння\* і, заспівуючи, кличемо: Осанна в вишніх,\* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

**Інни: Кондак, глас 6:** На престоли на небі, на жереб'яті на землі\* Тебе носять, Христе Боже,\* ангелів хваління і дітей оспівування прийняв Ти;\* вони кликали до Тебе:\* Благословенний Ти, що йдеш Адама призвати.

**Прокімен, глас 4:** Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).

**Стих:** Сповідуйтеся Господеві, бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).

**Послання Ап. Павла до Филип'ян 4, 4-9.**

4. Браття, радуйтеся завжди у Господі; знову кажу: радуйтеся. 5. Хай ваша ввічливість буде всім людям відома. Господь близько. 6. Ні про що не журіться, але в усьому виявляйте Богові ваші прохання молитвою й благанням з подякою. 7. І мир Божий, що вищий над усякий ум,

берегтиме серця й думки ваші у Христі Ісусі. 8. Наостанку, брати, усе, що правдиве, що чесне, що справедливе, що чисте, що любе, що гідне хвали, коли яка чеснота чи яка похвала – про те думайте. 9. Чого ви навчилися, що прийняли, що почули та бачили в мені – те чиніте, і Бог миру буде з вами.

**Аллуя:** Заспівуйте Господеві пісню нову, бо дивне створив Господь (Пс. 97,1).

**Стих:** Виділи всі кінці землі спасення Бога нашого (Пс. 97,1).

**Євангеліє від Йоана 12, 1-18.**

1. Шість днів перед Пасхою прибув Ісус у Витанію, де був Лазар, який був помер і якого воскресив Ісус. 2. Там отже, справили йому вечерю, і Марта usługувала. І Лазар був один з тих, які сіли з ним до столу. 3. Марія взяла літру мира з щирого нард, вельми дорогоцінного, помазала ноги Ісуса й обтерла їх своїм волоссям; і наповнився дім пахощами мира. 4. Каже тоді один з його учнів, Юда Іскаріот, що мав його зрадити: 5. – Чому не продано це миро за триста динаріїв і не роздано бідним? 6. Сказав він так не тому, що піклувався про бідних, але тому, що був злодій; він мав при собі калиту і крав те, що туди кидали. 7. Ісус промовив: – Лишій її. Вона зберегла те миро на день мого похорону. 8. Бідних маєте з собою завжди, мене ж не маєте завжди. 9. Тим часом багато юдеїв дізналися, що він там, і зійшлися не тільки Ісуса ради, але також щоб Лазаря побачити, якого він воскресив з мертвих. 10. Тоді первосвященики змовилися і Лазаря вбити, 11. бо численні юдеї лишили їх через нього й увірували в Ісуса. 12. На другий день сила людей, які прийшли на свято, почули, що Ісус іде в Єрусалим, 13. і взяли пальмове гілля й вийшли йому назустріч з окликами: – Осанна! Благословен грядий в ім'я Господнє, цар Ізраїлів! 14. І найшовши осли, Ісус сів на нього, як написано: 15. Не бійся, дочко Сіону, ось іде твій цар верхи на жереб'яті ослиці. 16. Цього не збагнули його учні спершу, але коли Ісус прославився, вони згадали, що це було написано про нього і що таке вчинено йому. 17. Та й народ, що був при ньому, коли він був викликав Лазаря з гробу й воскресив його з мертвих, свідчив про те. 18. Тому й народ вийшов йому назустріч, бо довідався, що він учинив те чудо.

**Замість Достойно, приспів:** Величай, душе моя, Господа, що сидить на жереб'яті.

**Ірмос, глас 4:** Бог – Господь і явився нам; справляйте празник і, веселячись, прийдіть, возвеличимо Христа з квітами й галузками, в піснях кличучи: Благословен, хто йде в ім'я Господа, Спаси нашого.

**Прічасний:** Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 21.04.2019** Неділя 6-та Вел. п., квітня. ⊕ ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ.

*Свв. ап. Іродіона, Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта і Єрма.*

**10.00 – Літургія Івана Золотоустого**

+ з род. Мозолів Дмитро і Михайло

+ Іван Шагала 3 р.см.

**14.00 – Літургія Івана Золотоустого**

+ Стефанія Владичак і + Марія Лонишин

**ПОНЕДІЛОК – 22.04.2019** Вел. понеділок.

*Св. мч. Євсихія.*

**9.00 – Літургія Івана Золотоустого**

**ВІВТОРОК – 23.04.2019** Великий вівторок.

*Свв. мчч. Терентія, Помпія і тих, що з ними.*

**8.00 – Літургія Івана Золотоустого**

**СЕРЕДА – 24.04.2019** Велика середа.

*Св. свцмч. Антими, еп. Пергаму Азійського.*

**18.00 – Літургія Напередосвячених Дарів**

**ЧЕТВЕР – 25.04.2019** Великий четвер. Спомин Тайної Вечері.

*Прп. і ісп. Василя, еп. Парійського.*

**8.30 – Вечірня з Літургією св. Василя Вел.**

**18.00 – Утреня Страстей**

**П'ЯТНИЦЯ – 26.04.2019** Велика п'ятниця.

*Св. свцмч. Артемона і тих, що з ним.*

**18.00 - Вечірня з винесенням Плащаниці, опісля Єрусалимська Утреня**

**СУБОТА – 27.04.2019** Велика субота.

*Св. Мартина Ісповідника, папи Римського.*

**10.00 – Літургія Івана Золотоустого. Благословення пасок**

**16.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого. Благословення пасок**

**НЕДІЛЯ – 28.04.2019**

⊕ НЕДІЛЯ ПАСХИ. ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВЕ. ВЕЛИКДЕНЬ.

*Свв. ап. Аристарха, Пуда і Трофима.*

**7.00 Надгробне. Процесія. Воскресна Утреня. Божественна Літургія в наміренні нашої Парафії і наших родин. Опісля Літургії цілування Ікони Воскресіння і Артоса.**

**Які продукти бажано покласти у великодній кошник:**

**Паски і яйця** Великдень не представляється без пасок і крашанок. Паски символізують хліб, який Ісус Христос

поділив напередодні страсти і роздав учням. Паска є символом царства небесного і воскресіння для всіх віруючих. Яйця, покриті червоною фарбою, уособлюють відродження нового життя. Щоправда, сьогодні частіше можна побачити писанки, тобто розмальовані яйця або покриті великодніми наклейками.

**Сіль** Сіль є потужним оберегом і символом достатку, взаємозв'язку Бога і людей. Адже існує звичай — приходити в новий будинок із хлібом і сіллю. Вважається, що вона має цілющу силу і буде оберігати цілий рік.

**Хрін** Мало, хто знає, що хрін — обов'язковий атрибут великоднього кошика, оскільки символізує незламність духу. Сьогодні хрін дає людям віру в воскресіння Сина Божого.

**Домашня ковбаса і буженина** М'ясні страви у великодньому кошику є символом жертвового ягняти, якого заколов батько після того, як блудний син повернувся додому. Вони символізують душевну радість, яка приходить завдяки виконанню людиною Божої волі. Доповнити великодній кошик можуть свічки, рушники та вічнозелені рослини (ялина, сосна та мирт). Живі гілочки є символом вічного і безсмертного життя.

**Сир і масло** Молочні продукти символізують достаток, сите життя, успіх у всьому. Вони є символом ніжності і жертвовності Бога.

**Воскова свічка** За старих часів віряни жертвували у храм віск для виготовлення нових свічок, а гроші від продажу йшли на утримання церкви. Так і сьогодні заведено купувати свічки в тому храмі, де ви молитесь. Запалена свічка є символом віри і молитви, а віск — символ слухняності і каєття у гріхах. Великодній кошик не обов'язково повинен дорого коштувати, головне пам'ятати: не так важливо, що ви з'їсте до Великодня, головне — ваші чисті і щирі думки. Від цього залежить у вашому домі мир, спокій і радість.

---

## Оголошення

---

Сьогодні, **21 квітня 2019 р.**, після Святих Літургій (10.00 і 14.00) запрошуємо на **ВЕЛИКОДНІЙ ЯРМАРОК**. Буде можна придбати: лози, писанки, паски, великодні рушники, тощо. Запрошуємо рівно ж на солодке, каву і чай!

---

**У Велику суботу** згідно з нашим звичаєм буде **благословення пасок** опісля двох Літургій. Прошу звернути увагу, що **друга Літургія є о год. 16.00!** Посвячення пасок відбудеться на сходах до церкви.

---

Як і кожного року, у **Страсну п'ятницю** є збірка грошей при плащаниці на потреби **Божого Гробу у Святи Землі**. Половину суми висилаємо до Архієпархії, а друга - залишається на потреби нашої парафії.

---

**Світлий Понеділок і Світлий Вівторок - Божественна Літургія о год. 10.00 і 18.00.**

---

**У Світлий Понеділок опісля Служб Божих - воскресна панахида.**

---

**У світлу Середу Служба Божа о год. 10.00** в наміренні Марійської Дружини а **о год. 11.00 воскресна панахида на кладовищі у Дивітах.**

---